



Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

Press Release

2.4.2015

Japan Financial Assistance to the PA through the World Bank Trust Fund

- 1- The Government of Japan has committed a 30 million USD to budget support through the World Bank for the Palestinian Recovery and Development Plan Multi-Donor Trust Fund (PRDP-MDTF) to support the Palestinian Authority devastated financial situation, as part of the recent additional support from the Japanese government to the Palestinian people, which was announced by the Prime Minister Shinzo Abe during his visit to Palestine January/2015 amounting to 100 million USD. This contribution comes in a time where any kind of budget support is needed to help in stimulating the Palestinian economy and to offset the PA deep financial problems.

- 2- This is the 3rd contribution following last year's 30 million to the PRDP Trust fund which is a part of international supports to alleviate PA financial difficulties. The World Bank PRDP Trust Fund was established on April 10, 2008, through an agreement signed between the World Bank and the Palestinian Authority. The Trust Fund is central in supporting the Palestinian reform and development plan and it supports strengthening the PA's capacity to sustain a number of significant reforms introduced to date and to bolster further progress.

- 3- Japan has been supporting financially and technically the economic development efforts exerted by key ministries, to help prepare the PA for statehood in line with the PA's national development plans. Japan has also provided assistance through UNRWA and other UN agencies including humanitarian assistance, as well as to local NGOs and local councils for their grassroots development projects. (End)



Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

بيان صحفي

٢٠١٥/٤/٢

مساعدة مالية يابانية للسلطة الفلسطينية من خلال صندوق البنك الدولي الاستئماني

١- التزمت حكومة اليابان بمبلغ ٣٠ مليون دولار أمريكي لدعم الميزانية من خلال البنك الدولي لصندوق الاستئماني متعدد المانحين لخطة الإصلاح والتنمية الفلسطينية وذلك لدعم الوضع المالي المتأزم للسلطة الوطنية كجزء من الدعم الإضافي الأخير من الحكومة اليابانية للشعب الفلسطيني، والذي أعلنه رئيس الوزراء الياباني شينزو أبي خلال زيارته إلى فلسطين في يناير ٢٠١٥ والبالغة ١٠٠ مليون دولار. وتأتي هذه المساهمة في وقت حيث هناك حاجة إلى أي نوع من الدعم في الميزانية للمساعدة في تحفيز الاقتصاد الفلسطيني والتغلب على المشاكل المالية العميقة للسلطة الفلسطينية.

٢- تعد هذه المنحة المساهمة الثالثة والتي قد تبعت مساهمة العام الماضي التي كانت قد بلغت ٣٠ مليون دولار للصندوق الاستئماني متعدد المانحين لخطة الإصلاح والتنمية الفلسطينية والذي يعد جزءاً من الدعم الدولي لتخفيف الصعوبات المالية للسلطة الفلسطينية. أنشئ الصندوق في العاشر من نيسان عام ٢٠٠٨، من خلال اتفاقية وقعت بين البنك الدولي والسلطة الفلسطينية. حيث يعد نقطه محوريه في دعم خطة الإصلاح والتنمية الفلسطينية، والتي تدعم تعزيز قدرات السلطة الفلسطينية للحفاظ على عدد من الإصلاحات الهامة التي أدخلت حتى الآن، وإلى تعزيز مزيداً من التقدم.

٣- إن اليابان تدعم مالياً وتقنياً جهود التنمية الاقتصادية التي تبذلها الوزارات الرئيسية، للمساعدة في إعداد السلطة الفلسطينية لإقامة الدولة بما يتماشى مع خطط التنمية الوطنية للسلطة الفلسطينية كما وأنها قدمت المساعدة من خلال الأونروا ووكالات الأمم المتحدة الأخرى بما في ذلك المساعدة الإنسانية، فضلاً عن المنظمات غير الحكومية المحلية والمجالس المحلية لمشاريع التنمية الخاصة بهم. (النهاية)